



Kursplan

Fakulteten för konst och humaniora

Institutionen för språk

1SP220 Spanska - inriktning mot undervisning och lärande II (fristående), 30 högskolepoäng

Spanish - Teaching and Learning Orientation II, 30 credits

Huvudområde

Spanska

Ämnesgrupp

Spanska

Nivå

Grundnivå

Fördjupning

G1F

Fastställande

Fastställd 2010-05-24

Senast reviderad 2016-03-09 av Fakulteten för konst och humaniora. Reviderad examinationsform för delkurs 3 samt uppdaterat till gällande standardformuleringar för examination och kursvärdering.

Kursplanen gäller från och med vårterminen 2016

Förkunskaper

Spanska, allmän kurs, 1-30 hp eller motsvarande.

Mål

Efter avslutad kurs ska studenten kunna:

- uttrycka sig muntligt och skriftligt med språkfärdigheter motsvarande i stort sett C1-nivå i spanska enligt den europeiska referensramen för språk.
- på ett fördjupat sätt urskilja, formulera och lösa problem på ett självständigt sätt.
- på ett fördjupat sätt utveckla studentens språkdidaktiska medvetenhet.

Delkurs 1. Spansk grammatik II, 7,5 hp

Efter avslutad delkurs ska studenten kunna:

- redogöra för satsers uppbyggnad i spanska.
- tillämpa normer och skrivregler som gäller för satsers uppbyggnad och identifiera dess delar och funktioner.
- analysera och kritiskt granska egna och andras texter med avseende på språklig korrekthet.

Delkurs 2. Muntlig kommunikation II, 5 hp

Delkurs 2. Muntlig kommunikation II, 5 hp

Efter avslutad delkurs ska studenten kunna:

- kommunicera muntligt på spanska på ett nyanserat och spontant sätt i olika kommunikativa sammanhang, motsvarande i stort sett C1-nivå i spanska enligt den europeiska referensramen för språk.

Delkurs 3. Skriftlig kommunikation II, 5 hp

Efter avslutad delkurs ska studenten kunna:

- kommunicera skriftligt på spanska på ett nyanserat och spontant sätt i olika kommunikativa sammanhang, motsvarande i stort sett C1-nivå i spanska enligt den europeiska referensramen för språk

Delkurs 4. Hispanoamerikas litteratur I, 5 hp

Efter avslutad delkurs ska studenten kunna:

- läsa och kritiskt analysera och diskutera hispanoamerikas skönlitterära texter,
- redogöra för hispanoamerikas litteratur.

Delkurs 5. Didaktik II, 7,5 hp

Efter avslutad delkurs ska den studerande kunna:

- beskriva olika didaktiska teorier som har haft inflytande över undervisningen i främmande språk och relatera dem till olika undervisningssituationer,
- redogöra för några metoder inom didaktisk forskning,
- diskutera, analysera och kritiskt granska aktuella kursplaner i moderna språk och nationella prov i spanska i relation till dagens spanskundervisning,
- identifiera och analysera aspekter av lärarprofessionen i förhållande till ämnet och ämnets didaktik,
- diskutera, analysera samt göra ämnesdidaktiska ställningstaganden eller val i relation till de verksamhetsområden utbildningen förbereder för.
- använda olika IKT-verktyg i samband med presentationen av arbetet.

Innehåll

Kursinnehåll för hela kursen

- fortsätta träna på den kommunikativa språkfärdigheten i spanska (muntliga och skriftliga), med målet att uppnå i stort sett C1-nivå enligt EU:s ramverk,
- fortsätta befästa kunskaper om spansk grammatik,
- genom självständig sökning av information, fortsätta befästa kunskaper om spansk didaktik och kulturkompetens,

Delkurs 1. Spansk grammatik II, 7,5 hp

Delkursen innehåller följande moment:

- utökad studium av spansk grammatik samt fördjupad analys av skillnader mellan svenska och spanska språket,
- praktisk tillämpning av teoretiska grammatikkunskaper.

Delkurs 2. Muntlig kommunikation II, 5 hp

Delkursen innehåller följande moment:

- ytterligare träning av förståelse av olika typer av muntliga texter,
- muntliga presentationer individuellt och i grupp, med fokus på spontant muntlig interaktion,
- träning av uttal.

Delkurs 3. Skriftlig kommunikation II, 5 hp

Delkursen innehåller följande moment:

- ytterligare träning av förståelse av olika typer av skriftliga texter,
- författande av skriftliga arbeten som tränar ytterligare de studerande i processkrivande.

Delkurs 4. Hispanoamerikas litteratur I, 5 hp

Delkursen innehåller följande moment:

- introduktion till Hispanoamerikas litteraturhistoria.
- läsning av ett urval kortare hispanoamerikas skönlitterära texter från olika epoker och genrer,
- läsning, diskussion och analys av hispanoamerikas tidningsartiklar, recensioner och andra texter som belyser hispanoamerikas litteratur, historia och kulturella uttryck,

Delkurs 5. Didaktik II, 7,5 hp

Delkursen innehåller följande moment:

- genomgång av olika didaktiska teorier som har haft inflytande över undervisningen i främmande språk,
- introduktion till några metoder inom didaktisk forskning, t.ex. intervju och enkät,
- genomgång, diskussion och analys av aktuella kursplaner i moderna språk och nationella prov i spanska i relation till dagens spanskundervisning.
- genomförande av en fältstudie och författande av ett skriftligt arbete med anknytning till skolans verksamhet i vilket olika didaktiska teorier och metoder tillämpas,
- kort introduktion till fördjupningsarbetets innehåll och form,
- träning i användning av olika IKT-verktyg i samband med presentationen av arbetet,
- presentation och försvar av arbetet på ett seminarium med lärare och övriga kursdeltagare.

Moment som på schemat har markerats som seminarium är obligatoriska.

Professionsbasis och professionell progression

Delkursen är en fortsättning av *Didaktik I* från Spanska I, och förbereder de studerande både teoretiskt och praktiskt för den kommande Verksamhetsförlagda utbildningen. De studerande bygger vidare på sina ämneskunskaper från föregående termin och kopplar dem samtidigt till språkdidaktiska frågeställningar och metodformuleringar och fortsätter därmed att utveckla den professionsbas och den professionella progression som krävs för att undervisa spanska i den svenska skolan.

Vetenskapligt förhållningssätt och progression

I delkursen *Didaktik II* tillämpas ett vetenskapligt förhållningssätt och de studerande ska kunna känna till och beskriva didaktiska teorier. Det vetenskapliga förhållningssättet utvecklas vidare inom de studerandes ämneskunskaper genom tematiska språk- och

litteraturvetenskapliga delkurser. De kopplar dem nu också till ämnesdidaktisk forskning.

Undervisningsformer

Undervisningen bedrivs i form av föreläsningar och handledning.

Examination

Kursen bedöms med betygen Underkänd, Godkänd eller Väl godkänd.

För betyget Godkänd ska kursens mål vara uppnådda. Betygskriterier för betyget Väl godkänd meddelas skriftligen vid kursstart.

Studierande som inte godkänts vid ordinarie examinationstillfälle ges möjlighet till omexamination i enlighet med universitetets lokala regler.

För betyget Väl godkänd på hela kursen krävs att studenten uppnått betyget Väl godkänd på minst 22,5 av 30 högskolepoäng.

Delkurs 1. Spansk grammatik II, 7,5 hp

Delkursen examineras genom skriftlig salstentamen.

Delkurs 2. Muntlig kommunikation II, 5 hp

Delkursen examineras genom muntliga redovisningar.

Delkurs 3. Skriftlig kommunikation II, 5 hp

Delkursen examineras genom skriftlig salstentamen.

Delkurs 4. Hispanoamerikas litteratur II, 5 hp

Delkursen examineras genom skriftlig saltentamen.

Delkurs 5. Didaktik II, 7,5 hp

Kursen examineras genom muntliga redovisningar samt ett skriftligt didaktiskt fördjupningsarbete, en muntlig presentation med försvar av det egna didaktiska fördjupningsarbetet och en granskning av en annan studerandes didaktiska fördjupningsarbete på ett seminarium.

Kursvärdering

Under kursens genomförande eller i nära anslutning till kursen genomförs en kursvärdering. Resultat och analys av kursvärderingen ska återkopplas till de studenter som genomfört kursen och de studenter som deltar vid nästa kurstillfälle.

Kursvärderingen genomförs anonymt. Kursvärderingen arkiveras enligt institutionens bestämmelser.

Övrigt

Eventuella kostnader i samband med fältstudien står den studerande för.

Kurslitteratur och övriga läromedel

Delkurs 1. Spansk grammatik II, 7,5 hp.

Dahlin, Maria-Carmen, *102 ejercicios de español*. Stockholm: Bonnier utbildning, 1996 eller senaste upplagan, 92 s.

Fant, Lars; Hermerén, Ingrid & Österberg, Rakel, *Bonniers spanska grammatik*, Bonniers, 2000 eller senaste upplagan, 352 s.

Referenslitteratur

Alarcos Llorach, Emilio, *Gramática de la lengua española*, Madrid: Espasa, 2000 eller senaste upplagan, 405 s.

Fant, Lars; Hermerén, Ingrid & Österberg, Rakel, *Bonniers spanska grammatik*, Bonniers, 2000 eller senaste upplagan, 352 s.

Facit, Gunnar, *Spansk grammatik för universitet och högskolor*, Lund: Studentlitteratur AB, 2000 eller senaste upplagan, 535 s.

Fält, Gunnar, *Spansk grammatik. Övningar med facit*, Lund: Studentlitteratur AB, 2000 eller senaste upplagan, 288 s.

RAE, *Nueva gramática de la lengua española*, Madrid: Espasa Calpe, 2009 eller senaste upplagan, 993 s.

Delkurs 2. Muntlig kommunikation II, 5 hp

Audiovisuellt material om den spansktalande världen. Läraren bestämmer materialet i början av kursen. Materialet tillhandahålls av institutionen, ca 15 timmar

Delkurs 3. Skriftlig kommunikation II, 5 hp

Skriftligt material om den spansktalande världen. Läraren bestämmer materialet i början av kursen, ca 500 s.

Delkurs 4. Hispanoamerikas litteratur I, 5 hp

Allende, Isabel, *Cuentos de Eva Luna*. Valfri utgåva. Urval ca 60 s.

Cortázar, Julio, *La salud de los enfermos*, i *Todos los fuegos el fuego*, valfri utgåva, 192 s.

Cortázar, Julio, *La autopista del sur*, i *Todos los fuegos el fuego*, valfri utgåva, 192 s.

Esquivel, Laura, *Como agua para chocolate*. Cal y Arena, 1989 eller annan utgåva, 173 s.

Franco, Jean, *Historia de la literatura hispanoamericana*. Ariel, Barcelona, 2001 eller senare, 100 s. (urval).

García Márquez, Gabriel, *Crónica de una muerte anunciada*. Bruguera, 1981 eller annan utgåva, 193 s.

García Márquez, Gabriel, *La soledad de América Latina*. Nobelтал, 1982, 2 s.

Löfquist, Eva & Thörnryd, Victoria, *Caminos de lectura. Aproximaciones al texto literario*. Studentlitteratur, Lund, 2010. Urval ca 80 s.

Textantologi, artiklar och annat material som tillhandahålls av institutionen ca 100 s.

Delkurs 5. Didaktik II, 7,5 hp)

Alonso, Encina (2012). *Soy profesor/a. Aprender a enseñar 1. Los protagonistas y la preparación de clase*. CID (Colección Investigación Didáctica). Madrid: Edelsa. ISBN: 978-84-7711-990-6. 160 s.

Alonso, Encina (2012). *Soy profesor/a. Aprender a enseñar 2. Los componentes y las actividades de la lengua*. CID (Colección Investigación Didáctica). Madrid: Edelsa. ISBN: 978-84-7711-991-3. 192 s.

Ellis, Rod. *La adquisición de segundas lenguas en un contexto de enseñanza. Análisis de investigaciones existentes*. Tillgänglig på Internet: www.educacion.es/redele/Biblioteca2006/Ellis.shtml. 63 s.

Patel, Runa & Davidson, Bo. *Forskningsmetodikens grunder*
Lund: Studentlitteratur. ISBN: 9144022883. 149 s.

Santini, Adrián. *Breve compendio de la redacción*. Institutionen för språk och
litteratur, Linnéuniversitetet. 63 s.

Skolverket. *Kursplaner i moderna språk*. Tillgängliga på Internet: www.skolverket.se

Material som tillhandahålls av institutionen ca 50 s.